

EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

Año IV

Precio de suscripción:
Una peseta al mes en toda España.
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa-Lunes 12 de Junio de 1911

Redacción y Administración, Cambios, 8

FRANQUEO CONCERTADO

Núm. 868

Santorales y Cultos

SANTOS DE MAÑANA

(Antes J).—Santos Antonio de Padua, cf., Fandila, Fortunato y Luciano, mrs., y Aquilina, eg. y mr.

La misa y oficio divino son de San Antonio de Padua, cf., rito doble, color blanco.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 11. Por la tarde á las 7 y 12 Santo Rosario.

DOLORES.—Festividad de San Antonio de Padua.

Desde el amanecer, se dirán misas rezadas cada media hora en el altar del Santo. A las 7 será la Comunión general, en la que los socios de la Pía Unión podrán ganar indulgencia plenaria. De 11 á 12 se celebrará la Hora Santa, obsequio que á Jesús Sacramentado, tributa la Pía Unión.

Durante este acto, se rezarán dos misas; una á las 11 y otra á las 11 y 1/2, aplicándose la primera por las intenciones de la Pía Unión, y devotos que han contribuido al sostenimiento de estos cultos; y la segunda por el día 12, practicándose en ella los ejercicios propios de dicho día.

Después de la segunda misa, tendrá lugar la tierna ceremonia de Consagración de niños, al glorioso Santo.

Por la tarde, á las 5, expuesta S. D. M., se cantará el Trisagio seráfico y se practicarán los ejercicios del último día de la novena, terminándose con la solemne reserva, bendición de lirios y rifa de una preciosa imagen, del insigne Taumaturgo.

REPARACION.—Por la mañana á las 5 y 11, 6 y 7, Misas. En la de las 7, expuesto S. D. M. se practicarán los ejercicios del Sagrado Corazón de Jesús. Por la tarde á las 6 se practicarán los ejercicios solemnes.

Mes del Sagrado Corazón

Parroquia del Sagrado y San Blas á las 7 de la mañana con Exposición de S. D. M.

Apostolado de la Oración

Intención general de Junio aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice

LA MISION ANUAL

DEL SAGRADO CORAZÓN

ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que el mes del Sagrado Corazón sea celebrado solememente en todas partes.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Celebraré lo mejor que pueda el mes del Sagrado Corazón.

EL SANTO DE TODO EL MUNDO

Son tan altamente sublimes y eminentemente heroicas las virtudes del Paduano que menester sería la inteligencia angélica para expresarlas debidamente.

Dios concedió á cada uno de los Santos que veneramos en los altares cierta virtud excelente, para que ella fuera modelo que imitar é instrumento de la manifestación de su infinito poder: en San Antonio de Padua brillan como estrellas de primera magnitud todas las virtudes, y en ellas resplandece de un modo especial la omnipotencia divina.

Porque en San Antonio aparece juntamente con el absoluto dominio ejercido sobre la naturaleza la más profunda humildad; su angélica pureza va acompañada de un elevado espíritu que compete con el de un serafín; y su dulcísima afabilidad corre parejas con el celo ardiente que dominaba su corazón por el bien de las almas; y á la universal popularidad de que gozaba únese el absoluto desprendimiento de las cosas de la tierra y la más íntima conformidad con Dios...

Sus hermanos de Claustro, sus conciudadanos y conocidos, los innumerables pueblos que evangelizó, las naciones enteras que levantó del letargo del pecado, pueden muy bien y justamente gloriarse por haber tenido la dicha de haber visto y conversado con el que fué

Profeta y Apóstol, Doctor y maestro de conciencias, obrador insigne de milagros, porque jamás vieron los hombres á un monje tan sencillo, revestido con la diadema de tanta virtud y adornado con títulos tan honoríficos y poderes tan celestiales como los que dispensara Dios al humilde Franciscano de Padua.

De nuestro divino Salvador dice el Santo Evangelio que *pertransiit beneficiando*, y otro tanto podemos decir nosotros de su fiel siervo y perfecto imitador San Antonio de Padua: pasó su vida obrando el bien.

Fijémonos en sus acciones, examinemos sus pensamientos, sigamos uno por uno los pasos de su carrera sobre la tierra, penetremos en la intención de sus obras, y ya se le considere orando, ya obediendo, ora se le admire en la mortificación, ora en el estudio, bien enseñando, bien predicando, en todo, absolutamente en todo veremos que San Antonio de Padua se consagra á Dios y es para Dios, y se consagra á los prójimos y es para los prójimos.

No hay dolor que no alivie, ni lágrima que no enjunque, ni necesidad que no socorra. Es sostén para el débil, dique para el vicio, esperanza para el justo. Y á su virtud sobrenatural se aplacan las olas encrespadas del mar, la muerte no tiene vida, el error es desterrado, curan los enfermos, resucitan los muertos.

Justamente puede ostentar el glorioso título de insigne *Taumaturgo* con que la Iglesia le aclama y unánimemente todos los siglos le veneran.

Y nada de extraño es que el Señor concediera á su siervo San Antonio la gracia de curar á los enfermos y de obrar tantos prodigios, cuando aún viviendo en este mundo se complació en familiarizarse con él, disfrutando con el trato íntimo y confidencial del Divino Niño de las inefables delicias de un cielo anticipado.

La preciosa vida del ilustre Paduano fué bendecida con tanta razón como justicia por sus contemporáneos; sus eminentes virtudes merecieron las alabanzas del siglo XIII que las presencié, y su protección á la humanidad necesitada y doliente no ha terminado: viviendo está en los siglos posteriores, y como vivirá mañana, vive hoy entre nosotros dejándonos sentir su benéfica influencia y su visible protección, como la hemos experimentado en más de una ocasión.

JUAN B. FERRÉ, Pbro.

Tortosa 12 Junio 1911.

MADRID

SIRVIENDO A FRANCIA

He tenido la suerte de no tropezar con una sola persona á quien haya parecido bien, ni disculpable siquiera el discurso del señor Villanueva. Claro está que de habérmelo propuesto la hubiera encontrado inmediatamente. Pablo Iglesias y los con él conjuncionados, más los leales servidores que en su embajada tiene la república francesa hallan admirable la interpelación del ex-ministro.

Confieso mi torpeza. Esperaba yo que éste, alma solitaria que vaga de una á otra tendencia del partido liberal y con más paus que un erizo, haría una crítica severa y efectista, que ni palabra, ni entendimiento le faltan para ello de nuestra política marroquí, apretándole las clavijas á Maura y á Canalejas, personajes que hoy por hoy, quizás en mayor grado el último que el primero, encarnan sus odios de político condenado á situación de reserva; lo que yo no podía imaginar, es que quien tiene la historia africanista del señor Villanueva y en algunas afortunadas intervenciones parlamentarias atacó duramente á Francia, saliera ahora haciendo la causa de esta nación y dando aire á cuantas hipótesis favorables para ella han lanzado estos días á la publicidad, para defender

derechos é intereses que pugnan con los nuestros y que hasta nos niegan, los órganos que más influyen sobre la opinión francesa. Esa era una salida que por lo insensata, nadie podía presumir.

Por qué qué finalidad práctica, útil ha logrado con su interpelación el señor Villanueva? Los tratados, secretos ó públicos, no pueden á esta hora modificarse. Los acuerdos de la Convención de Algeciras, no hay medio de que, por un discurso, sean en el actual momento rectificados. Preconizar las excelencias del «statu quo» sería tema magnífico hace doce años, cuando ni Inglaterra ni Francia se había entendido y le bastaba con sorprender un gesto al Emperador para hacer crujir á sus coraceros las espuelas que avivaban el recuerdo de Sedán, pero inadecuado en estos tiempos de las inteligencias cordiales y de los «tontos» de conveniencia. Y ni siquiera como una invitación al examen de la realidad y á la aceptación de sus mandatos puede estimarse, ya que en la parsimonia con que procede el Sr. Canalejas, tiene más parte aún que la prudencia, el miedo. ¿Qué ha conseguido, pues, con su interpelación el Sr. Villanueva? ¿Deprimir el espíritu nacional? ¿Rebajarnos en el juicio de los extraños y de los propios? ¿Traer aquí una ráfaga de ese herveísmo que corroe las instituciones militares y gran parte de la sociedad francesa? Y eso ¿á quien conviene? A España y á los españoles, no.

Un pueblo que tuviese tal concepto de sí mismo sería la encarnación suprema de la vileza. Un pueblo sin ideales, con horizontes limitados, perdería el derecho á la vida. Un pueblo al cual se le dijese que si su presente es sombrío, su porvenir será negro se le daría la mejor bandera para que fuese al suicidio. A quien conviene lo que ayer hizo el Sr. Villanueva es á Francia. A quienes les brincaré el gozo en el cuerpo por lo que ayer dijo el Sr. Villanueva es á los del partido colonista francés. A quienes dió ayer argumentos para combatirnos y humillarnos el Sr. Villanueva fué á los periodistas franceses.

¿Haría algo más quien se propusiera traicionar á la Patria?

Miguel Peñasfor.

XXII Congreso Eucarístico Internacional

Varias noticias

Al Congreso Eucarístico asistirán los sacerdotes castrenses de la sexta región. Además, tan hermoso ejemplo será secundado por casi todo el clero castrense de España.

—Está haciéndose en Madrid, y seguramente será magnífico, el estandarte que la Diócesis de Sigüenza dedica á San Pascual para que figure en la procesión del Congreso Eucarístico Internacional. L. llevará el alcalde de Torrehermosa, pues así lo piden justamente los paisanos de San Pascual.

—La Infanta Isabel ha estado en el Palacio municipal de Madrid, acompañada de la duquesa de Najera.

El alcalde señor Francos Rodríguez y algunos concejales monárquicos recibieron á la augusta señora.

La Infanta examinó la magnífica Custodia de la villa de Madrid, que tiene 20 arrobas de plata y es un primoroso ejemplar de la orfebrería del siglo XVI.

El Ayuntamiento le cede á la Junta Ejecutiva del Congreso Internacional Eucarístico para que figure en algunos actos de la gran solemnidad.

También cede el municipio madrileño un antiguo palio de gran mérito artístico é histórico.

La Infanta, como presidenta de la Junta Ejecutiva del Congreso, ha dado las gracias más expresivas al alcalde y al Ayuntamiento, por sus ofrecimientos.

—Se anuncia la llegada á Madrid de los señores monseñor Kanter Kardi, capellán de la real capilla del emperador de Austria-Hungría; director del Seminario de Budapest.

—Se cuenta con el concurso y la asistencia del padre Henri Durán, miembro

del Comité permanente de la obra de los Congresos eucarísticos.

Monseñor Juan Phalmaier, camarero de honor de Su Santidad y prebendado de la Metropolitana de Munich; monseñor Antonio Mayr, párroco de Noudistadt; monseñor Sebastián Kirchberger, prelado doméstico de Su Santidad y canónigo de la Metropolitana de Munich; el canónigo Van den Gheyn, procedente de Gante (Bélgica); el abate Guillaume Bernard, de Lille, y M. Henry Durand, de la capital de Bélgica.

Don Juan P. Viacava, presbítero, representará en el Congreso Eucarístico al señor Obispo de Tucumán, Dr. Paulus Padilla Bárcena, á la Academia Literaria del Plata (Buenos Aires), y á la congregación de la Inmaculada y de San Luis Gonzaga (Buenos Aires).

—Además de los Prelados extranjeros que anunciaron hace días su venida, últimamente han avisado los siguientes:

Señores obispos de Beja (Portugal), de La Plata, de San Luis de Potosí, de Tarbes, del Perú, de Plock (Polonia rusa); señores arzobispos de La Serena (Chile), de Auch, de Montreal, de Namur, de Bourges; señores obispos de Bayona, de Aelbusaida, de Tridrinópolis, de Saltillo; señor arzobispo de Yucatar, de Avignon; M. Francos Zoillet, Chandine de la Royale Abbaie, de Saint-Maurice, Salván, Valais, viene representando á Suiza.

El canónigo reverendo Miguel Bior-dam viene con otro sacerdote en representación del cardenal Gibbons, arzobispo de Baltimo.

—La lista de las eminentes personalidades de Alemania, constituye ya un grupo nutridísimo.

Muchos de estos ilustres personajes ostentan la representación de valiosísimos Centros de cultura y otras entidades de extraordinaria importancia.

—Es tan extraordinario el entusiasmo que reina en Zaragoza, que vamos á dar como prueba el siguiente detalle: en el Círculo Carlista se ha abierto una lista para inscribirse los que quieren ir á pie á Madrid, pues se trata de hacer semejante peregrinación.

Ayuntamiento

Sesión del sábado

Después de la orden del día y de la aprobación de gran número de expedientes, incluso el dictamen de la comisión del Mercado, que ha publicado la prensa transigiendo el pleito que venían sosteniendo el Ayuntamiento y el Banco de Tortosa, planteóse nuevamente la cuestión que hace referencia á la alineación de la calle del Angel; entablándose con este motivo una extensa y laboriosa discusión, unos concejales en pro de que se varíe la alineación oficial por considerarla perjudicial para Tortosa, y opinando otros en sentido contrario, aduciendo multitud de argumentos en defensa de sus respectivas ideas.

Intervinieron en la discusión los señores Ribás, Mestre, Costa, Muñoz, Gamundi, Mangrané, Rosés, Homedes y Foguet, acordándose á instancias de este último que pase otra vez el dictamen á la comisión respectiva en vista de que no estaba firmado; y que para mayor ilustración de la misma emita su parecer el señor Arquitecto respecto á los inconvenientes que pueda ofrecer la actual línea aprobada hace más de cuarenta años y las ventajas que reportará á la población la nueva línea en proyecto, según el parecer de los conocedores del asunto.

Después el señor Ribás manifestó que el Excmo. Sr. Ministro de Fomento había desestimado una instancia elevada por el Ayuntamiento á dicha superior autoridad, en demanda de que se expropiaran algunas casas para facilitar el acceso á las rampas del puente; en vista de lo cual, propuso que se tomaran medidas enérgicas por la corporación municipal en defensa de los intereses de Tortosa, llegando al extremo de proponer la dimisión del Ayuntamiento en pleno si no se accedía á tan justas pre-

tensiones. A lo acabado de exponer, salvando siempre los debidos respetos al Gobierno, adhirieron el señor Muñoz, Mangrané, Costa y todos los demás concejales asistentes.

Leyóse una proposición encaminada á la clasificación de carnes para su abaratamiento suscrita por los señores Foguet, Mangrané, Rosés, Mestre y Gamundi, que ha pasado á la comisión á instancias de uno de los firmantes.

El señor Foguet dijo que era llegada la hora de que se desvaneciese la atmósfera que hace tiempo viene formando *El Pueblo* contra todas las fracciones que integran el Ayuntamiento, excepción hecha de la republicana, acusándoles de falta de administración y demás. Probó claramente, y con asentimiento general, que en aquella casa, todos, sin excluir á la minoría republicana, han contribuido con su voto, ó con su silencio, á la aprobación de cuentas, listas de jornales y de todas cuantas resoluciones ha tomado el consistorio.

Resultando que *El Pueblo* al atacar á sus adversarios, criticando descaradamente su gestión administrativa, hierre, critica y deshonra á sus mismos correligionarios, convertidos en *cunillets de guix* añadimos nosotros, que todo lo aceptan sin discusión, ni protesta de ninguna clase, como los hechos se han encargado de demostrarlo, ya que teniendo representación en todas las comisiones, jamás en éstas han hecho la menor oposición á los que mandan, esto es á los *bañeros*, según *El Pueblo*...

Después añadió, que de los cargos dirigidos á las diferentes fracciones no es él indicado para defenderlas, pues sus representantes tienen, por lo cual pasa á responder á los que á él como concejal le hace:

En primer término dice *El Pueblo*: que cuando D. Marcelino Domingo propuso el cambio de hora para las sesiones todos votaron en contra, excepción hecha de los republicanos, lo cual resulta inexacto á todas luces pues (dijo el señor Foguet) todos recordareis que después de lo propuesto por el Sr. D. Marcelino el concejal que habla, considerando que este es un país agrícola, manifestó que entendía más conveniente que las sesiones se verificasen á las diez de la mañana del domingo, á cuya petición se adhirió D. Marcelino, votando en favor de la misma, según consta en acta, el propio D. Marcelino, su correligionario señor Piñana y señores de Ramón, Gamundi y el autor de la proposición; con la cual quedó desmentida en absoluto la falsedad lanzada por el referido semanario.

En segundo término, dice *El Pueblo* que el señor Foguet ha sido siempre partidario de los consumos por puertas y á esto contestó el señor Foguet que como no sea un adivinador del pensamiento, un Onofroff, mal puede saber si el que habla es ó no amigo ó enemigo de los consumos, pues jamás se le ha presentado ocasión para votar en pro ó en contra de ellos, pero si debe manifestar añadió que no obstante su convencimiento de que al pobre obrero no han de llegarle los beneficios de esa ley, como lo han demostrado los hacendistas, y entre ellos algunos republicanos, es partidario de que se supriman los consumos por felatos; acabando por decir que después de tanto predicar los republicanos contra los consumos ha venido esta ley por un gobierno monárquico. Esto mismo es lo que ha ocurrido en Tortosa: después de tanto baladronar por calles y plazas, no han sabido, los de *El Pueblo* ni han querido encontrar la fórmula para la supresión de lo que ellos tanto odian, como muy bien les ha demostrado el señor Foguet con datos irrefutables.

Por lo respecta á los ataques personales de que es objeto el señor Foguet, por parte de *El Pueblo*, ha dicho y ha aplicado al caso, el pasaje siguiente de Sócrates:

Este sabio en cierta ocasión daba una conferencia, y una vez terminada, alguien, que no pudo resistir la lógica del conferenciante, no teniendo argumentos con que contestarle se fué á él y le dió un tremendo puntapié. Indignados sus discípulos querían vengar la

BANCO REGIONAL DE SEGUROS

COMPANÍA DE SEGUROS SOBRE ENFERMEDADES

A PRIMA FIJA

Inscrita en el Registro Mercantil y Autorizada por el Ministerio de Fomento

Es la única Compañía que ofrece mas garantías para el asegurado y que le otorga más subsidio, sin quitarle el día de la vida ni el de la muerte.

La Compañía ha abierto un jubileo para que puedan inscribirse sin ningún recargo y en opción á cobro inmediato cuantos pertenecan á otras sociedades y no estén conformes con las mismas.

Esta Compañía funciona bajo la inspección del Estado.

Para toda clase de detalles: **REPLÁ, 5, TORTOSA**

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría general de Seguros.

Compañía	Prima	Seguro
Compañía Real Canalización Ebro	42'75	
Compañía de Seguros	42'00	
Cambios Francos	8'15	
Líneas extranjeras	27'37	
Marcos		

Administración de Consumos de Tortosa

Estado demostrativo de la recaudación obtenida en los selatos y Matadero de esta ciudad durante el día 11 de Junio de 1911.

Descripción	Ptas.	Cts.
Cuatro Caminos	173	55
Temple	142	43
Resmolinos	38	07
Ebro	71	00
Estación	22	34
Matadero	776	32
TOTAL	1223	71

REGISTRO CIVIL

DIA 8

NACIMIENTOS.—Carmen Cinta Bertomeu Tomás.

DEFUNCIONES.—José Rúa Vallés, 8 días.—Nieves Forés Cugat, 5 años.—Juan Sisto Curto, 3 años.—Andrés Pérez Casas, 76 a.

MATRIMONIOS.—Clemente Jové Curto, con Cinta Regina Ramirez Ripoll.—José María Lucas Borrás, con Carmen Prades Boluña.

J. FERRER

MÉDICO - CIRUJANO

Consultorio y Clínica especial para enfermedades de mujeres y niños

PARTOS

CONSULTA: De 10 á 1 y de 4 á 6
Plaza Catedral, n.º 2 pral., 2.º

CRONICA

OBSERVATORIO DEL EBRO

Día 12 Junio

Temperatura máxima de ayer 27,5º tuvo lugar á las 15h.

Mínima de esta madrugada 17,0º El barómetro á las 14 de ayer marcaba 760,4mm, y á las 7 de hoy 760,0mm.

El viento reinante fué ayer del NW y SSE y durante la noche ha sido del NNE y SW.

NOTA Ayer día caluroso con tempestad eléctrica hacia el W á las 20h. 25m.

—El sábado por la tarde, presidida por el M. I. Sr. D. Joaquín Rodríguez, celebróse Junta General de la Acción Social Católica, habiendo sido elegido nuevo Consejo de Administración.

Este lo compondrán durante el presente trienio el M. I. Sr. D. Pascual Llópez, presidente; D. J. Domingo Grego, Tesorero, y el Rdo. D. Juan Roigé, Secretario.

L. TALLADA

MÉDICO-CIRUJANO

Especialista en enfermedades del estómago é intestinos.

HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 6 A 8.

Moncada, 34, 2.º TORTOSA

—En el sorteo de los seis corderitos que regaló la Junta de la Catequística á los niños en la fiesta de ayer, fueron agraciados los números 4244, 2890, 1732, 6001, 5637 y 644.

Uno de los corderitos ha tocado á una niña de Ferrerías, llamada Angela Cervera, cuya alegría no es posible describir.

No sabemos quienes son los poseedores de los otros números premiados.

—El Ebro volvió ayer á aumentar algo de nivel.

El puente volante continúa en huelga forzosa

A. OLIVERES

MÉDICO OCULISTA

DE LOS HOSPITALES Y ESCUELAS DE PARIS

Rosa, 3, TORTOSA

tación catequística, adhiérense á la doctrina y persona del Santo Padre, y le piden su bendición.—Julian Ferrer, canónigo.»

Por la tarde, á las 3 y media, una banda de música fué á Ferrerías para recibir á los niños de Roquetas y Jesús que entraron á los sonos de dicha banda cantando himnos y dando vivas.

A pesar de la gran dificultad que suponía organizarla, se preparó con mucho orden la procesión.

Las niñas de los Centros de Tortosa reunieron en la Iglesia del Seminario, las de Jesús en S. Antonio, y las de Roquetas en los Dolores; todos los niños se reunieron en el patio y clases del Seminario.

La procesión, que salió muy ordenada de la Iglesia del Seminario, recorrió las calles de Moncada, Angel, Carbó, Lonja, Plaza Constitución, Obispo Aznar, Ciudad y Cruera hasta la iglesia de Santiago, regresando después á la Catedral.

Al pasar por delante del palacio en piscopal, nuestro venerable Prelado se dirigía á la Catedral, y los niños al verle le aclamaron entusiasmados.

En el presbiterio de la Catedral, la procesión fué recibida por el Sr. Obispo.

Asistieron unos tres mil niños, habiendo durado el desfile cerca de una hora. Al llegar á la Catedral, que se llenó de bote en bote, con la procesión y el numeroso público, se expuso S. D. M. y pronunció una sentidísima plática el fogoso orador D. Federico Domingo, quien con cáñido acento de apóstol dijo que los niños de Tortosa fueron los primeros en protestar contra las Escuelas laicas de una manera solemne, y que este año con mayor brillantez aun han querido ser los primeros en inaugurar en España el período eucarístico, rindiendo con esta manifestación el más espléndido homenaje á Jesús Sacramentado. Añadió que comulgando con frecuencia sabrán cumplir sus propósitos de ser cada día más fervorosos y ser católicos prácticos como los antiguos Tortosinos.

Después de la bendición y reserva, se cantaron himnos y dieron muchos vivas, rebotando entusiasmo todo el público.

Tenemos la completa seguridad de que la fiesta de ayer dejó profunda y saludable impresión en cuantos la presenciaron.

Simbolizaba la esperanza más risueña y el amor más puro, que dejarán siempre hondas y suavísimas emociones en todo pecho en el cual haya brillado, aunque no sea más que en los albores de la niñez, la luz vivificante de la fe cristiana.

Fábrica de Ferré

Gaseosas elaboradas con azúcar puro

Próximamente sifones

ESTERILIZADOS

— TORTOSA —

SOBRE LOS FESTEJOS PEDRELL

¿Quién es Pedrell?

Día de gloria altísima y pura es para el mundo del arte aquel en que todo un pueblo se inclina delante de un hombre superior, que por su genio ha elevado y extendido el nombre de su patria; este día de la justicia sobre las pobres envidias y mezquindades que se oponen á todo el verdadero genio, este día al cual han precedido tantos otros de crueles decepciones é innumerables amarguras, ha llegado por fin para el gran maestro español Felipe Pedrell.

En el mundo entero es admirado su genio vastísimo en sus diferentes manifestaciones de creador, restaurador y hombre de profundísima ciencia; sus obras largo tiempo admiradas sólo por un corto número de escogidos, van extendiéndose más cada día; las grandes figuras que él ha levantado del olvido en que yacían, brillan esplendorosamente en el mundo del arte, y en fin, la antigua historia gloriosísima de la música española, él nos la ha resucitado con sus grandes trabajos sobre la música popular: trobadores, violinistas, organistas y compositores, ¿no es, pues, de justicia que el que ha devuelto á España sus antiguas glorias y la ha dotado además de grandes obras hijas de su genio reciba algún destello de esta luz inmortal que á los antiguos ha devuelto y á sus producciones ha infundido?

Por esto ha sido vivísima nuestra

alegría al ver que de mi pueblo natal ha surgido la idea de tributar un gran Festival Homenaje en honor de Pedrell, su ilustre hijo, y aún mayor viendo que toda España y aún el mundo artístico ha respondido al llamamiento que la ciudad de Tortosa ha hecho á todos los que aman este arte purísimo y consolador de la música.

¡Cuánto tiempo hacia que artistas eminentes y sobre todo nosotros, discípulos suyos, habíamos levantado en el fondo de nuestro corazón un monumento á nuestro gran Maestro; nosotros le comprendíamos y admirábamos, gozando á cada triunfo suyo, que le acercaba más á este instante; ahora, este monumento ideal que le habíamos edificado en nuestro interior ya no será sólo una ilusión, mi pueblo entero lo elevará con todo el amor y el entusiasmo que inflama á sus hijos, con todo el ardor y el empuje que nos infunde la patria.

Antes de exponer el plan del gran festival que al ilustre Maestro dedicará la ciudad de Tortosa queremos dejar bien afirmada su personalidad musical, presentando á nuestros lectores un escrito reciente del famoso crítico italiano Alberto Gasco que ha aparecido en *La Tribuna*, de Roma, y del cual tomaremos los siguientes párrafos:

«Bien pocos son los que en Italia conocen el nombre de Felipe Pedrell, y á poquísimos les son familiares sus numerosas composiciones, dos de las cuales, «Los Pirineos» y «La Celestina», han de considerarse como verdaderos monumentos, no tan sólo de la música española, sino también de toda la música latina moderna.

Una de las principales causas de esta deplorable ignorancia ha sido la dificultad de procurarse las partituras publicadas en lejanas tierras, y también (preciso es confesarlo) la falta absoluta de la más elemental y necesaria propaganda por parte de la casa editorial, de las obras del eminente compositor. Creo, pues, que es el deber de un crítico que haya profundizado aquellas óperas admirables llamar la atención de todos los que siguen apasionadamente la revolución del genio musical latino.

No estará, pues, de más retener por un momento la imponente avalancha de la música alemana antigua y moderna para dar lugar á la ejecución de alguna de las páginas luminosas que Felipe Pedrell ofrece á la admiración de todos los que veneran el arte verdadero, profundo, perfecto y sin contagios de las intemperancias de un modernismo mal entendido.

C. Taltabull.

Barcelona 4 VI-1911.

Tomás HOMEDES

MÉDICO-HOMEÓPATA

Ex-médico numerario de los Hospitales homeopáticos de Barcelona

CONSULTA: DE 10 Á 12 Y DE 6 Á 7.

MERCED, 5, PRAL. TORTOSA

BOLETÍN BURSATIL Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1.º, (frente al Banco de España).

Ultimos cambios del 10 de Junio de 1911

Fin de mes.	85'25 á
Fin próximo.	85'25 á
Contado serie A.	86'35
» B.	85'80 á 85'70
» C.	85'60
» D.	
» E.	
» F.	
» G.	86'60
» H.	id

Amortizable 5 por 100

Fin de mes. Fin próximo.

Contado en diferentes series.

Acciones al contado

Banco de Barcelona (anterior) 81'25 á

Banco de España, (anterior) ..

ofensa hecha á su maestro, en vista de lo cual Sócrates exclamó: ¿Qué hariais si pasando por detrás de un asno, este os diera un par de coces?

Después hablaron muy elocuentemente los señores Sanz, Gamundi y Ribás, lamentándose de esas campañas periodísticas que tan poco dicen en favor del periódico que las hace, como del partido que tales insensateces tolera y consiente.

Y el Sr. PIÑANA, REPUBLICANO GUBERNAMENTAL, PERSONA BIEN EDUCADA, DISCRETA Y RAZONABLE; AMANTE DE LA PAZ, DEL ORDEN Y DE LA MORALIDAD Y DEFENSOR ENTUSIASTA DE LA VERDADERA LIBERTAD, PROTESTÓ EN PLENO CONSISTORIO, DE LA INSENSATA CAMPAÑA DE *EL PUEBLO*; LAMENTANDO VIVAMENTE QUE DICHO PERIÓDICO MOLESTARA Á UN AMIGO TAN ESTIMADO POR ÉL, COMO EL SR. FOGUET; MERECIENDO POR DICHAS MANIFESTACIONES, QUE TANTO LE HONRARON, LA APROBACION DE TODOS LOS QUE LAS OYERON.

LOS SEÑORES GAMUNDI Y SANZ, DESPUES DE FELICITAR AL SEÑOR PIÑANA PIDIERON QUE CONSTASEN EN ACTA SUS PALABRAS.

Luego el Sr. Ribás habló de la cerca del cementerio y de otros asuntos, terminando tan larga é importante sesión á las 2 menos cuarto, habiendo asistido á la misma los señores Casanova, Domingo (D. Manuel), Foguet, Mestre, Mangrané, Homedes, Muñoz, Aiguero, Gamundi, Sanz, Rosés, Ribás, Costa, Piñana y Guarch, presididos por el señor Alcalde.

AVISO IMPORTANTE

—(o)—

En la acreditada Funeraria de Juan Cabanes, calle de Moncada, núm. 10 hallará el público un variado surtido de PERSIANAS de todas clases, á precios sumamente reducidos.

Se componen y repintan las usadas. En la misma Funeraria se encuentran también atáúdes de todas clases, desde las más modestas hasta las más lujosas, así como coronas y otros adornos funerarios.

La casa se encarga de todo lo relativo al servicio de entierros.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle de Moncada, núm. 10

La fiesta de ayer

Solemnísima sobre toda ponderación, llegando á superar las más halagüenas esperanzas concebidas, fué la fiesta dedicada ayer á Jesús Sacramentado por los Centros Catequísticos del valle de Tortosa.

Se trataba de hacer un espléndido homenaje al Dios de la Eucaristía con las flores más delicadas y perfumadas de la Iglesia, como son los niños cuyas sienes circundan el candor y la inocencia, colmando uno de los deseos del Corazón de Cristo, expresado con el siempre grato á los oídos apostólicos: «Dejad que los niños vengan á Mí».

Se trataba además de manifestar la filial adhesión de los niños al Sumo Pontífice reinante, cuyos dos grandes amores son la Eucaristía y los niños.

Ambos fines lograron realizar solemnemente y brillantemente los organizadores de la fiesta de ayer que llamó poderosamente la atención de todo el pueblo tortosino.

Nosotros no recordamos haber presenciado tan elocuente y tierna manifestación piadosa como la que tenemos desflorar con una reseña, forzosamente pálida ante el colorido vivo de la realidad, y constreñida por las exigencias de la información y el poco espacio disponible.

Por la mañana, á las 7, celebró el señor Obispo en la capilla de la Santa Cinta, la misa de Comunión, habiéndose acercado á la Sagrada Mesa unos mil doscientos de los innumerables asistentes, pues habían concurrido al acto todos los colegios de Tortosa y varios de Roquetas y Jesús.

Los fervorines estuvieron á cargo del P. Vendrell, y los motetes fueron cantados por un coro de niños.

Después de la misa se distribuyeron entre el público infantil los billetes para el sorteo de seis corderitos.

Terminado el acto, la Junta de la Catequística expidió el siguiente telegrama al Papa:

«Roma-Vaticano-Mil doscientos niños Centros Catequísticos Tortosa, después de comulgar, preparando manifes-

—A mediodía se ha formado en nuestro firmamento una turbonada que ha descargado copioso aguacero durante media hora, continuando luego la lluvia con menos intensidad hasta las tres de la tarde.

GARRITO-TARTANA con asientos y respaldos de terciopelo; hermoso caballo de 8 años, arreos, etc., se venden. Razón en esta imprenta.

—Según parece, á últimos de este mes prodrá dar comienzo el cobro del segundo trimestre de la contribución territorial, en esta ciudad.

Necrológicas

† Ayer por la mañana falleció en esta ciudad, confortada con los auxilios de nuestra Religión, la virtuosa señora D. María Piñol, viuda de Wenez.

A su entierro celebrado por la tarde asistió numerosa y distinguida concurrencia.

A toda su familia, en la que contamos con muy apreciados amigos, enviamos la expresión de nuestro sentido pésame, y rogamos á Dios haya acogido en su seno el alma de la finada.—R. I. P. † Esta mañana ha subido al cielo la hermosa niña María Teresa Solanes Piñol, hija de nuestro distinguido amigo D. Esteban, comandante del Depósito de Reserva en esta plaza.

Mañana, á las diez y media, tendrá lugar en los claustros de la Catedral el acto del entierro.

El natural dolor experimentado por nuestro amigo, hallará poderoso lenitivo en la cristiana creencia de que en el cielo tiene un ángel que intercederá por su familia.

Clinica Dental Jordá

Sucesor de Martínez Crespo.

¿Os quejáis de la boca? Acudid á mi gabinete para la curación de todas las enfermedades de boca y dientes.

Dentaduras artificiales

Operaciones sin dolor

3, Carmen 3.—TORTOSA

Judiciales

Para el día 15 está señalado en Audiencia de Tarragona la vista de una causa procedente de este juzgado contra R. G. por delito de injurias.

MARIN, DENTISTA

Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferreteria del señor Nivera.—TORTOSA.

Religiosas

Solemne función Religiosa que la Rda. Comunidad de M. M. Clarisa de esta ciudad tributará á San Antonio de Padua, mañana 13 del actual, con los cultos siguientes:

Por la mañana, á las 7 1/2, misa de Comunidad, en la que se distribuirá la Sagrada Comunión. A las 9, solemne misa litúrgica, con exposición de S. D. M., cantada por la Comunidad. Celebrará las glorias del insigne Taumaturgo el elocuente orador D. José Llidó presbítero.

Por la tarde, á las 3, exposición, Vísperas solemnes, gozos al Santo, reserva y bendición del Santísimo.

Nota. Todos los fieles que, habiendo confesado y comulgado, visiten la iglesia de las citadas Clarisas, ganarán indulgencia plenaria aplicable á las almas del Purgatorio.

Gran surtido en papeles pintados coronas de primera comunión, estampas, postales, oleografías y flores artificiales.—Estamperia de Viuda Navarro, Calle de la Rosa, núm. 3, Tortosa.

De Sociedad

Esta tarde han salido para Tarragona en cuyo Instituto han de sufrir los exámenes de reválida del Bachillerato, varios alumnos del Colegio de San Luis Gonzaga de esta ciudad, acompañados del Profesor don Ignacio Raga.

—Acompañado de su hijo salió para Barcelona, en el expreso de ayer tarde, nuestro querido amigo don Augusto Arraut, con objeto de asistir á la tierna ceremonia de la primera Comunión de dos sobrinos suyos.

IMPRENTA

DE LA

ACCION SOCIAL CATOLICA

3-Cambios-3

TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una y varias tintas.

Gran economía en los impresos de propaganda católica.

Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos per delicados que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de

"EL RESTAURADOR"

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, zarmando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sea: 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sea: 25 Enero, 22 Febrero, 22 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo. Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger. Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados por Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta del 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba Méjico. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para cargamentos de lujo.

ZAPATERIA

Villa

de Sitges

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de verano.

Especialidad en la medida. **Rosa 10—TORTOSA**

Fabrica de sombreros de Luis Trinchet

Especialidad para el Clero. Birretes, bonetes y solideos

Calle Sta. Ana 11 y 13 BARCELONA Sucursal: Conde de RIUS 28 TARRAGONA Representante en TORTOSA Don José Delsors.—Puente de Piedra, 2.

Ramón Barberá Perez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA

Constructor de pizos artesanos y absorbente. Efectúa sondeos para reconocer el subsuelo de puentes y de toda clase de obras de mampostaría. Efectúa también sondeos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas.

Se encargan asimismo de toda clase de conducciones y embalsamientos de aguas. Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondeos. Esta obra cuenta 10 años de existencia.

HOGAR Y ESCUELA

Revista quincenal destinada al fomento de la piedad y del honesto esparcimiento en el seno de las familias. Se suscribe directamente en la librería de D. P. Sanmartí, Caspe, 2, Barcelona, ó en la Administración de EL RESTAURADOR, Tortosa.

Aviso importante

ANDRÉS CAÑELLAS

RECADERO

A los Comerciantes y particulares de Tortosa y su comarca

Si queréis estar bien servidos en los recados, con mucha economía y rapidez no os olvidéis de mi Dirección: Barcelona: Calle Arco de Corominas, 4, (entre Princesa y Boria); Tortosa: Plaza de D. Agustín Querol; Tarragona: Plaza Cedazos, 32, Teléfono 137.

No olvidarse de mi dirección de Barcelona.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

LA PIEL

MALES DE LAS PIERNAS



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor FICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán, de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Hé aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso: *Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarinados, sycosis de la barba, comezones, llagas varicosas y exemas varicosas de las piernas.*

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

A casa el señor FICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)
AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Marcial, 33, San Sebastián.
VENTA EN TORTOSA AL POR MAYOR.—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.

VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada á este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.

La inoculación debe empezar después de la mordedura antes

Dr. Sabaté Partos, enfermedades de mujeres y niños.
ANGEL, 16, TORTOSA

LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía en las clases de cirios de cera natural de abejas á causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Ademas tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio.

En las clases esteéricas puede servir á sus parroquianos en iguales ó mejores condiciones que la mayoría de las fabricas de su especie.

Aviso á los colmeneros: En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras.

Depósito de cirios: **D. José Vericat.—CALLE DEN GARBÓ**

Matias López

Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.

Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general. Pedidlos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: Madrid y Escorial

Depósitos: Montera, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ce l Madeleine, núm. 21, París.—Mantas, núm. 62, Lima.—A. Cristóbal, Bueno Aires.— Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapia, núm. 53, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pisco.—J. Quintero y C.ª, Sta. Cruz de Tenerife.—La Extremesa, Manila

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

son tan rápidas y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **GIGARRILLOS ANTI-ASMATICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES RECADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

No bebas más,

esta vida no es más que una ruina.

¿Cómo se puede curar la pasión por el alcohol? ¿Cómo se puede curar la pasión por el alcohol? ¿Cómo se puede curar la pasión por el alcohol?

El único remedio que se ha encontrado para curar esta pasión es el uso de los **DR. FERRER** y **DR. GONZALEZ**.

Estos medicamentos son tan eficaces que en pocos días se consigue el alivio y la curación definitiva.

Depósitos: EN TORTOSA, Farmacia de Herederos de D. Enrique Carpa.